

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Волинський національний університет імені Лесі Українки**

**Факультет філології та журналістики**  
**Кафедра української літератури**

## **СИЛАБУС**

**нормативного освітнього компонента**

## **ТВОРЧИЙ ФЕНОМЕН ЛЕСІ УКРАЇНКИ**

**підготовки бакалавра**  
**спеціальності 014.02 Середня освіта (Англійська мова і література)**  
**освітньо-професійної програми Середня освіта. Англійська мова**

**Луцьк – 2022**

**Силабус** освітнього компонента «ТВОРЧИЙ ФЕНОМЕН ЛЕСІ УКРАЇНКИ» підготовки бакалавра, галузі знань 01 Освіта / Педагогіка, спеціальності 014.02 Середня освіта (Англійська мова і література), за освітньо-професійною програмою Середня освіта. Англійська мова.

**Розробник:**

**Радько Антоніна Володимирівна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри української літератури.

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри української літератури (протокол № 1 від 30 серпня 2021 року).**

Силабус освітнього компонента перезатверджено на засіданні кафедри української літератури (протокол № 1 від 29 серпня 2022 року).

Завідувач кафедри



доц. Яручик В. П.

## I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

| Найменування показників                      | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень                                                                   | Характеристика освітнього компонента |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Денна форма навчання                         | 01 Освіта / Педагогіка<br>014.02 Середня освіта (Англійська мова і література)<br>Середня освіта.<br>Англійська мова<br>Бакалавр | Циклу загальної підготовки           |
| Кількість годин/кредитів 60 год. / 2 кредити |                                                                                                                                  | Рік навчання 1-й                     |
|                                              |                                                                                                                                  | Семестр 1-ий                         |
|                                              |                                                                                                                                  | Лекції 18 год.                       |
|                                              |                                                                                                                                  | Консультації 4 год.                  |
| ІНДЗ: <u>передбачено</u>                     |                                                                                                                                  | Самостійна робота 38 год.            |
|                                              |                                                                                                                                  | Форма контролю: залік                |
| Мова навчання                                |                                                                                                                                  | Українська                           |

Таблиця 1а (заочна форма)

| Найменування показників                      | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень                                                                   | Характеристика освітнього компонента |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Заочна форма навчання                        | 01 Освіта / Педагогіка<br>014.02 Середня освіта (Англійська мова і література)<br>Середня освіта.<br>Англійська мова<br>Бакалавр | Циклу загальної підготовки           |
| Кількість годин/кредитів 60 год. / 2 кредити |                                                                                                                                  | Рік навчання 1-й                     |
|                                              |                                                                                                                                  | Семестр 1-ий                         |
|                                              |                                                                                                                                  | Лекції 6 год.                        |
|                                              |                                                                                                                                  | Консультації 8 год.                  |
| ІНДЗ: <u>передбачено</u>                     |                                                                                                                                  | Самостійна робота 46 год.            |
|                                              |                                                                                                                                  | Форма контролю: залік                |
| Мова навчання                                |                                                                                                                                  | Українська                           |

## II. Інформація про викладача

**Прізвище, ім'я та по батькові** Радько Антоніна Володимирівна

**Науковий ступінь** кандидат філологічних наук

**Посада** старший викладач

**Контактна інформація** тел.: 0506469974; ел. пошта: [antonina5@ukr.net](mailto:antonina5@ukr.net)

**Дні занять** <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi>.

### **III. Опис освітнього компонента**

**Анотація освітнього компонента.** Леся Українка (Лариса Петрівна Косач-Квітка) – виняткова, незвичайна постать української нації. Життєвий і творчий шлях письменниці репрезентує її високоосвідченість, інтелігентність, європейськість. Кожен геній потребує «не звеличення, а розуміння його джерел і святинь». Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки не лише носить ім'я своєї землячки, а також навчає, формує і виховує здобувачів освіти на досвіді та творчості Лесі Українки і родини Драгоманових-Косачів. Адже вони, продовжуючи освітньо-наукові традиції, творили освіту, формували українську національну еліту.

Освітній компонент «Творчий феномен Лесі Українки» передбачає вивчення життєвої та творчої біографії письменниці, родини Драгоманових-Косачів, увиразнення громадсько-політичного та літературно-мистецького оточення (з урахуванням нових наукових і архівних матеріалів), естетичний та суспільно-історичний контексти творчості. Водночас акумулює реалізацію основних цілей забезпечення якості вищої освіти: бути критичним та самокритичним, відповідальним, доброчесним, незалежним, вимогливим, уміти зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області та ін.

#### **1. Мета і завдання освітнього компонента.**

Мета освітнього компонента – представити життєтворчість Лесі Українки в історичному, культурологічному, суспільному, психологічному контекстах; через пізнання досвіду й успішної самореалізації Лариси Косач-Квітки (людини, мислительки, громадської діячки) спонукати здобувачів освіти до саморозвитку й успішної самореалізації.

#### **2. Основними завданнями вивчення освітнього компонента є:**

- простежити становлення естетичних, культурно-мистецьких, громадсько-політичних поглядів Лесі Українки в контексті епохи;
- з'ясувати мотиваційну роль родини Драгоманових-Косачів у формуванні естетичних поглядів письменниці;
- проаналізувати творчі взаємини Лесі Українки із сучасниками;
- осмислити особистісний і творчий феномен письменниці на матеріалі її художніх текстів, епістолярію, критично-публіцистичної спадщини та мемуаристики про неї;
- спонукати до критичного мислення, уміння узагальнювати й синтезувати факти з творчої біографії Лесі Українки і подій національного та інтернаціонального масштабів;
- актуалізувати важливість творчої спадщини письменниці на сучасному етапі розбудови української нації та держави.

#### **3. Результати навчання (компетентності).**

Мета й завдання вивчення освітнього компонента у реалізується через формування таких компетентностей:

### *Інтегральна компетентність:*

здатність розв'язувати різного рівня складності спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі педагогіки, викладати англійську та німецьку/французьку мови в закладах середньої освіти, що передбачає застосування сучасних теорій та методів освітніх наук і новітніх інформаційних технологій.

### *Загальні компетентності (ЗК):*

**ЗК 2.** Здатність спілкуватися державною мовою (в усній і письмовій формах) на професійному рівні.

**ЗК 3.** Здатність до вираження національної культурної ідентичності, осмислення історії у контексті розвитку соціальних інституцій та груп, виявлення поваги до багатоманітності й мультикультурності у суспільстві; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, техніки і технологій.

**ЗК 5.** Здатність вчитися, опановувати нові знання й застосовувати їх у практичних ситуаціях, використовуючи інформацію з різних джерел.

### *Фахові компетентності (ФК):*

**ФК 2.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про англійську та німецьку/французьку мови як особливу знакову систему, їхню природу, функції, рівні.

**ФК 3.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

**ФК 4.** Здатність послуговуватися в професійній діяльності знаннями про історико-культурні особливості країн, мова яких вивчається, основні періоди розвитку англійської літератури.

**ФК 9.** Здатність розвивати в учнів критичне мислення та формувати ціннісне ставлення, використовувати стратегії роботи з учнями, які мотивують та сприяють розвитку їхньої позитивної самооцінки, я-ідентичності.

**ФК 12.** Здатність здійснювати моніторинг власної педагогічної та наукової діяльності: визначати індивідуальні професійні потреби, знаходити умови та ресурси професійного розвитку впродовж життя; виконувати наукові фахові дослідження з іноземних мов та методики їх викладання, а також оприлюднювати їхні результати.

### *Програмні результати навчання (ПРН):*

**ПРН 2.** Вільно спілкується з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та/або іноземними мовами усно й письмово з метою використання їх для організації й управління освітнім процесом.

**ПРН 3.** Вміє ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати,

класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її; цікавитися й користуватися сучасними інформаційно-комунікаційними технологіями, апаратними та програмними засобами інформатизації в освіті.

**ПРН 5.** Розуміє фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; вміє зберігати й примножувати його моральні, наукові цінності і досягнення.

**ПРН 8.** Знає й розуміє систему мови і вміє застосовувати ці знання у професійній освітній діяльності.

**ПРН 10.** Здійснює аналіз мовних одиниць рідної та іноземних мов, визначає їхню взаємодію та характеризує мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

**ПРН 11.** Аналізує й інтерпретує твори англomовної художньої літератури, визначає їхню специфіку й місце в літературному процесі.

#### 4. Структура освітнього компонента.

| Назви змістових модулів і тем                                                                                                                                                                                                                               | Усього<br>60 | Лек.<br>18 | Лаб. | Сам.роб.<br>38 | Конс.<br>4 | *Форма контролю<br>Залік у формі комп'ютерного тестування |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|------|----------------|------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Змістовий модуль 1.</b> Етапи життєвого та творчого шляху Лариси Петрівни Косач-Квітки – Лесі Українки                                                                                                                                                   |              |            |      |                |            |                                                           |
| Тема 1. Леся Українка: віхи життя і творчості.                                                                                                                                                                                                              | 13           | 4          |      | 8              | 1          |                                                           |
| Тема 2. Літературне сузір'я Косачівської родини.                                                                                                                                                                                                            | 11           | 2          |      | 8              | 1          |                                                           |
| Тема 3. Волинь у життєвій і творчій долі Косачів.                                                                                                                                                                                                           | 9            | 2          |      | 7              |            |                                                           |
| Разом за модулем 1                                                                                                                                                                                                                                          | 33           | 8          |      | 23             | 2          |                                                           |
| <b>Змістовий модуль 2.</b> Творчість Лесі Українки (модерне спрямування творчості, місце Лесі Українки у світовій культурній спадщині, багатожанровість творчості – поезія, проза, драматургія, літературна критика, публіцистика, переклади, епістолярій). |              |            |      |                |            |                                                           |
| Тема 3. Тематичне і жанрове розмаїття творчості Лесі Українки.                                                                                                                                                                                              | 9            | 4          |      | 5              |            |                                                           |
| Тема 4. Новаторство драматургії.                                                                                                                                                                                                                            | 8            | 2          |      | 5              | 1          |                                                           |
| Тема 5. Леся Українка – сучасна і актуальна. Місце письменниці у світовій культурній спадщині                                                                                                                                                               | 10           | 4          |      | 5              | 1          |                                                           |
| Разом за модулем 2                                                                                                                                                                                                                                          | 27           | 10         |      | 15             | 2          |                                                           |
| <b>Види підсумкових робіт</b>                                                                                                                                                                                                                               |              |            |      |                |            |                                                           |
| ІНДЗ                                                                                                                                                                                                                                                        |              |            |      |                |            |                                                           |
| Інше                                                                                                                                                                                                                                                        |              |            |      |                |            |                                                           |
| <b>Всього годин / Балів</b>                                                                                                                                                                                                                                 | 60           | 18         |      | 38             | 4          | 100                                                       |

### 5. Завдання для самостійного опрацювання.

|   | Тема                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Кількість<br>годин<br><br>38/66 |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1 | 1. Ознайомитися з працею О. Косач-Кривинюк «Леся Українка. Хронологія життя і творчості». Луцьк, 2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 4/7                             |
| 2 | 1. Ознайомитися з працею Денисюка І., Скрипки Т. Дворянське гніздо Косачів. Львів, 1999.<br>2. Прочитати художні тексти: збірка «На крилах пісень» Лесі Українки (на вибір).                                                                                                                                                                                                                            | 5/9                             |
| 3 | 1. Ознайомитися з книгами: Скрипка Т. Спогади про Лесю Українку. Т. 1. Київ – Нью-Йорк, 2016.<br>2. Прочитати художні тексти: збірка «Думи і мрії» Лесі Українки, збірка «Відгуки» (на вибір).                                                                                                                                                                                                          | 4/7                             |
| 4 | 1. Ознайомитися з дослідженнями: Т. Скрипки: Лариса Косач-Квітка (Леся Українка). Бібліографічні матеріали. Спогади. Іконографія. Т. 1. Нью-Йорк– Київ, 2005; Лариса Косач-Квітка (Леся Українка). Бібліографічні матеріали. Спогади. Іконографія. Т. 2. Нью-Йорк–Київ, 2015.<br>2. Ознайомлення з фольклорними записами Лесі Українки і Климента Квітки (на вибір)                                     | 5/9                             |
| 5 | 1. Прочитати дослідження О. Забужко “Notredamed”Ukraine: Українка в конфлікті міфології”. Київ, 2007. (на вибір).<br>2. Прочитати драматичну поему «Одержима» Лесі Українки                                                                                                                                                                                                                             | 5/9                             |
| 6 | Прочитати драматичну поему «Бояриня» Лесі Українки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4/7                             |
| 7 | Прочитати оповідання: «Приязнь (З життя волинського Полісся)», «Школа», «Одинак» Лесі Українки                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4/7                             |
| 8 | Ознайомитися з книгою Мірошніченко Л. «Леся Українка. Життя і тексти», Київ, 2011.<br>Прочитати драматичну поему «На полі крові» Лесі Українки                                                                                                                                                                                                                                                          | 4/6                             |
| 9 | Ознайомитися з інтерактивною картою подорожей Лесі Українки<br><a href="https://uploads.knightlab.com/storymaps/f6c33167569b1f5a7f86b7bc4e9e9c78/podorozhi-lesi-ukrayinki/draft.html?fbclid=Iw">https://uploads.knightlab.com/storymaps/f6c33167569b1f5a7f86b7bc4e9e9c78/podorozhi-lesi-ukrayinki/draft.html?fbclid=Iw</a><br>Прочитати поезії «Дим», «Сон», «Весна в Єгипті», «Подорож до моря» та ін. | 3/5                             |
|   | <b>Всього годин</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 38/66                           |

#### IV. Політика оцінювання

*Політика викладача щодо здобувача освіти.*

Відвідування лекцій можливе на вибірковій основі (наприклад, за програмою вільного відвідування). Підготовка есеїв – на добровільній основі

*Політика щодо академічної доброчесності.*

Роботи здобувачів освіти повинні презентувати їхні власні оригінальні дослідження чи міркування. Відсутність покликань на використані джерела, фабрикування джерел, списування є прикладом академічної недоброчесності.

Основні параметри академічної доброчесності включають такі позиції: висловлення власних міркувань із певних питань із покликанням на легітимні академічні джерела (статті в наукових часописах, які мають друковані версії, та затверджені відповідними інституціями); оригінальне та самостійне виконання запропонованих завдань, запобігання проявам різних форм академічного плагіату (списування, фальсифікація фактів), двостороння комунікація з питань якості й доцільності контенту освітнього компонента та форм контролю. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача освіти є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

*Політика щодо дедлайнів та перескладання.*

Здобувачі освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених навчальним планом, розкладом занять та розкладом заліково-екзаменаційного процесу.

#### V. Підсумковий контроль

– залік (комп'ютерне тестування)

#### VI. Шкала оцінювання

| Модуль 1           |     |     |     |     |                    |     |     |     | Модуль 2                             |
|--------------------|-----|-----|-----|-----|--------------------|-----|-----|-----|--------------------------------------|
|                    |     |     |     |     |                    |     |     |     | Модульний контроль (max = 100 балів) |
| Змістовий модуль 1 |     |     |     |     | Змістовий модуль 2 |     |     |     | Тести                                |
| Т 1                | Т 2 | Т 3 | Т 4 | Т 5 | Т 6                | Т 7 | Т 8 | Т 9 | 100                                  |

| Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності | Лінгвістична оцінка                    |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 90 – 100                                         | Зараховано                             |
| 82 – 89                                          |                                        |
| 75 – 81                                          |                                        |
| 67 -74                                           |                                        |
| 60 – 66                                          |                                        |
| 1 – 59                                           | Незараховано (необхідне перескладання) |

## VI. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Агеєва В. Поетеса зламу століть. Творчість Лесі Українки в постмодерній інтерпретації. Київ: Либідь, 1999. С. 6–20; 21–234.
2. Бетко І. Біблія як джерело ідей у творчості Лесі Українки (Проблемний огляд). Слово і Час. 1991. № 3. С. 28–36.
3. Данилюк-Терещук Т. Народні пісні до танцю в записках Лесі Українки. URL: <https://www.l-ukrainka.name/uk/Studies.html>
4. Данилюк-Терещук Т. Поетичні присвяти Олені Пчілки. Волинь філологічна: текст і контекст. Олена Пчілка в літературному процесі порубіжжя. Вип. 28. Луцьк, 2019. С. 76–88. URL: <https://volyntext.vnu.edu.ua/index.php/volyntext/article/view/86>
5. Данилюк-Терещук Т. Спогади Олені Пчілки як історико-культурне джерело. Волинь філологічна: текст і контекст. Портрет кафедри української літератури. Вип. Луцьк, 2011. С. 109–122. URL: <http://www.esnuir.eenu.edu.ua/bitstream/123456789/7294/1/17.pdf>
6. Денисюк І. Драгоманови – Косачі в інтелектуальному житті України (питання династичного вивчення діячів культури. Літературознавчі та фольклористичні праці: у 3 т., 4 кн. Львів: Львівський національний університет ім. І. Франка, 2005. Кн. 1. С. 165–167.
7. Денисюк І., Скрипка Т. Дворянське гніздо Косачів. Львів: Академічний експрес, 1999. 280 с. URL: <https://www.t-skrypka.name/LUkraine/Gnizdo/Photos.html>
8. Диба А. «Українська Плеяда – найкраща, найталановитіша дитина Старої (Київської) громади». *Леся Українка і сучасність*. зб. наук. праць. Т.4. Кн. 1. Луцьк: РВВ «Вежа», 2007. С. 295–320.
9. Донцов Д. Мати Лесі Українки (Олена Пчілка). Дві літератури нашої доби. Львів: Просвіта, 1991. С. 154–175.
10. Дзюба І. У світі думки Лесі Українки. Луцьк: РВВ «Вежа», 2006. 40 с.
11. Жарких М. Енциклопедія життя та творчості Лесі Українки. URL: <https://www.l-ukrainka.name/>
12. Жулинський М. Традиція національного і європейського розвитку кінця ХІХ – початку ХХ століття та ідейно-естетичні пошуки української літератури 20-х років. Заявити про себе культурою. Київ: Генеза, 2001. С. 201–217.
13. Забужко О. Notre Dame D'Ukraine: Українка в конфлікті міфологій. Київ: Факт, 2007. С. 291–342.
14. Косач-Квітка Лариса Петрівна (Леся Українка). Біографічні матеріали. Спогади. Іконографія. Книга ІІІ. Нью-Йорк - Київ: Темпора, 2015.
15. Косач-Кривинюк О. Леся Українка. Хронологія життя і творчості. Нью-Йорк, 1970. URL: <https://www.l-ukrainka.name/uk/Studies/Kryvynjuk.html>
16. Костенко Л. Геній в умовах заблокованої культури: [Леся Українка]. *Дивослово*. 2001. № 2. С. 2–7.
17. Крук О. Вплив М. Драгоманова на формування суспільно-політичних поглядів поетеси. *Дивослово*. 1996. № 2. С. 3–8.
18. Кузьминець Ю. Історичні погляди Лесі Українки. Пам'ять століть. *Дивослово*. 1999. № 3. С. 137 – 148.

19. Моклиця М. Естетика Лесі Українки (контекст європейського модернізму). Луцьк, 2001. С. 8–96; 188–211.
20. Мірошніченко Л. Леся Українка. Життя і тексти. Київ: Смолоскип. 2011. 246 с. URL:  
[https://chtyvo.org.ua/authors/Miroshnychenko\\_Larysa/Lesia\\_Ukrainka\\_Zhyttia\\_i\\_teksty/](https://chtyvo.org.ua/authors/Miroshnychenko_Larysa/Lesia_Ukrainka_Zhyttia_i_teksty/)
21. Романов С. «Стародавня історія східних народів» і поезія Лесі Українки на єгипетські теми. URL:  
<https://www.l-ukrainka.name/uk/Studies/EgyptPoetry.html>
22. Романов С. «Голос однієї російської ув'язненої» (драматична поема Лесі Українки «Бояриня»). URL:  
<https://www.l-ukrainka.name/uk/Studies/PrisonersLetter.htm>
23. Савчук В. Погляди Лесі Українки на проблему “недержавного чоловіка” (на матеріалі листів письменниці до М. Кривинюка та Ф. Волховського). *Леся Українка і сучасність*. Т. IV, Кн. 1. Луцьк, 2007. С. 257–265.
24. Сверстюк Є. Миті Лесі Українки. Луцьк: РВВ «Вежа», 2008. 33 с.
25. Скрипка Т. Рід Драгоманових-Косачів: долі й архіви. URL:  
<https://www.t-skrypka.name/uk/KosachFamily/FatesArchives.html>
26. Скрипка Т. Волинські образки. URL:  
<https://www.t-skrypka.name/KosachFamily/VolynObrazky.html>
27. Скрипка Т. Родові садиби Драгоманових-Косачів як культурно-історичний феномен. URL:  
<https://www.t-skrypka.name/KosachFamily/RodoviSadyby/Kolodjzhne.html>
28. Скрипка Т. Останні три місяці у житті Лесі Українки. URL:  
<https://www.t-skrypka.name/LUkrainka/Last3Month.html>
29. Скрипка Т. Спогади про Лесю Українку. Т. 1. Темпора: Київ – Нью-Йорк, 2016. 368 с.
30. Сташенко Н. До історії публікації та критичних оцінок перших поетичних збірок Лесі Українки. *Леся Українка і сучасність*. Т. 6. Луцьк, 2010. С. 76–86.
31. Сташенко Н. З пам'яті літ: Леся Українка в оцінці і спогадах сучасників. *Науковий вісник ВДУ*. 1999. Ч. 15. С. 71–74.

## VII. ПИТАННЯ ДО ЗАЛІКУ

Повний перелік тестових завдань до заліку:

[http://cit.eenu.edu.ua/?page\\_id=185](http://cit.eenu.edu.ua/?page_id=185) (Бази тестових завдань)

<http://cit.eenu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/11/TEST18-006.pdf>